



Инструкция по монтажу и эксплуатации Sangens Блок В / Block W



sangens.com/ru

Благодарим за выбор Sangens

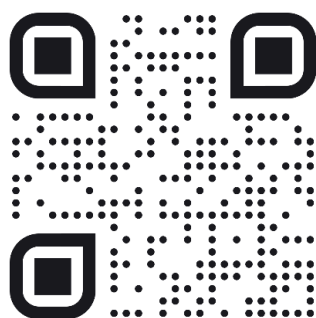
Поздравляем с приобретением продукции, разработанной с учётом высоких требований. Мы стремимся к тому, чтобы каждое изделие обеспечивало стабильную работу, продуманную функциональность и комфорт в эксплуатации.

Настоящее руководство поможет вам корректно выполнить сборку, монтаж и настройку блока управления Sangens. Данное руководство также поможет пользоваться пультом управления.

Блок управления предназначен для работы с электрокаменками Sangens различных моделей. Подробные рекомендации по эксплуатации конкретной модели электрокаменки приведены в её индивидуальной инструкции.

Электронная версия инструкции и схемы подключения

Актуальная **электронная версия инструкции**, а также **все схемы, необходимые для подключения**, доступны здесь:



Наведите камеру вашего телефона на код выше

или введите в вашем браузере ссылку: **sangens.com/ru/instructions**

!! Примечание. Изображения в инструкции приведены для ознакомления. Внешний вид изделия, связанного программного обеспечения, оттенки и состав оборудования зависят от модификации и могут отличаться. Названия разделов, структура меню и логика кнопок могут незначительно различаться в разных версиях ПО. Производитель вправе вносить изменения в интерфейс и настройки без предварительного уведомления при сохранении заявленного функционала и требований безопасности. При расхождении следует руководствоваться фактическими подсказками дисплея или приложения. Различия, обусловленные обновлениями с целью улучшения, не являются основанием для претензий при сохранении заявленного функционала и соответствия обязательным требованиям.

Оглавление

Электронная версия инструкции и схемы подключения.....	2
Оглавление.....	3
Назначение.....	4
Предупреждения безопасности.....	4
Схемы подключения.....	5
Технические требования к помещению.....	6
Транспортировка, хранение и утилизация.....	6
Комплект установки.....	7
*Если нужно удлинить кабель датчика воздуха:.....	8
*Если нужно удлинить кабель датчика закрытой каменки:.....	8
Инструкция по сборке и креплению.....	9
Установка блока управления в проем стены.....	9
Установка блока управления на стену.....	10
Обозначения на блоке управления.....	12
Использование блока.....	14
Меню дополнительных настроек.....	15
Ошибки на дисплее.....	16
FUSE.....	16
E_SH.....	16
Температура выше нормы, но без ошибки ES_H.....	16
"----" (прочерки) на дисплее (пульт "не видит" датчик).....	17
Отрицательные (минусовые) значения.....	17
Управление через мобильное приложение.....	18
Регистрация в приложении SANGENS.....	18
Добавление устройств в приложение SANGENS.....	19
Подключение по Wi-Fi.....	20
Подключение по Bluetooth.....	21
Кнопки управления в приложении.....	22
Режимы, принцип работы и частота использования.....	23
Пользовательские советы для выбора подходящих режимов работы.....	23
Гарантийные обязательства производителя.....	25
Служба заботы производителя.....	28

Назначение

Блок управления предназначен для управления электрокаменками Sangens.

Предупреждения безопасности

⚠ Внимание. Предупреждения не описывают все возможные ситуации, поэтому при установке, подключении, обслуживании и эксплуатации оборудования соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.

- Используйте оборудование только по назначению.
- Оборудование не предназначено для лиц без навыков его эксплуатации (включая детей) без инструктажа/присмотра.
- Дети, лица со сниженной физической/когнитивной функцией и животные не должны оставаться с оборудованием без присмотра.
- Перед использованием парной рекомендуется консультация врача (для детей — педиатра). Длительное пребывание в парной может быть опасно, особенно при наличии ограничений по здоровью.
- При повреждении проводки/щита, нестабильной работе, запахе гари, шуме или задымлении немедленно прекратите эксплуатацию и отключите питание.
- Не преграждайте доступ к органам управления, проводке и точкам подключения.
- Не перегибайте и не трогайте шлейф, соединяющий платы, когда пульт подключен к сети.
- Не вносите изменения в схемы подключения или конструкцию оборудования. С вниманием относитесь к подключению датчиков и защитного термостата (он отключает оборудование при перегреве).
- Подключение/ремонт/ТО/диагностика с использованием инструментов — только авторизованным сервисом, уполномоченным лицом производителя или специалистом с группой по электробезопасности не ниже III, с соблюдением действующих норм (для РФ — ПУЭ изд.7 и иные обязательные акты).
- Питание должно соответствовать техническим характеристикам.
- Обязательно заземление (РЕ).
- Линия — с защитой от перегрузки и КЗ.
- Обязательно использовать только подходящие кабели, термоизоляцию, наконечники; обеспечить надёжную затяжку клемм.
- Запрещено подключение через бытовые таймеры и иные внешние коммутационные устройства с автоматическим включением.
- При подключении сторонней кнопки автоподачи — соблюдение требований производителя обязательно.

Технические характеристики

Модель блока управления	Блок В 6-9 Block W 6-9	Блок В 15-18 Block W 15-18
Подходящие модели электрокаменок	В 12 / В 20 / Л 8 / Л 12 / Л 18 / ЛС 8 / ЛС 12 / ЛС 18	В 30 / В 40
Номинальная потребляемая мощность	15 Вт	
Номинальное напряжение сети	220-240 В	
Частота	50 Гц	
Род тока	переменный	
Класс защиты от поражения электрическим током	I	
Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой	IPX4	
Масса	5 кг	6,5 кг
Блок мощности	нет	да габариты: 240*190*90мм , содержит контакторы 1Р 25А - 2шт и 2Р 32А - 1 шт
Ширина	210 мм	
Высота	165 мм	
Глубина	50 мм	

Схемы подключения

К блокам управления подключаются электрокаменки Sangens и совместимое дополнительное оборудование. Порядок подключения приведён в инструкции и электрических схемах соответствующей модели электрокаменки. Актуальные **электронные версии всех инструкций**, а также **все схемы, необходимые для подключения**, доступны здесь: sangens.com/ru/instructions



схемы в pdf

Технические требования к помещению

⚠ Внимание. Помещение должно соответствовать действующим в регионе техническим регламентам, нормативным требованиям и предписаниям противопожарных служб.

⚠ Внимание. В помещении должны быть обеспечены условия, исключающие перегрев оборудования из-за недостаточной циркуляции воздуха или особенностей планировки.

Блок управления и блок мощности (наличие блока мощности зависит от модификации) необходимо располагать в помещении с:

- **естественной вентиляцией,**
- **температура в помещении от +5°C до +40°C** при относительной влажности воздуха не более 80% (при +25°C).

Блок управления устанавливается на стену или в проем стены. При установке в проем, для ввода проводов в блок управления минимальные размеры проема в стене 260*170мм.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка

При погрузке, разгрузке и перевозке строго соблюдайте требования манипуляционных знаков, указанных на транспортной таре. Не допускайте попадание влаги на упаковку.

Хранение

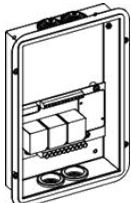
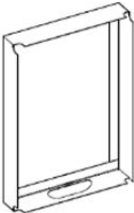
Условия хранения: Согласно ГОСТ 15150-69, гр. 3. (закрытые помещения с естественной вентиляцией без искусственно регулируемых климатических условий, обеспечивающие защиту от атмосферных осадков и попадания прямых солнечных лучей), в заводской упаковке, при температуре от - 10 до + 40 °C при относительной влажности воздуха не более 80% (+25 °C). Не допускайте попадание влаги на упаковку. В воздухе помещения для хранения изделия не должны присутствовать примеси агрессивных веществ (паров кислот, щелочей).

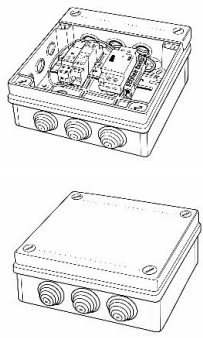
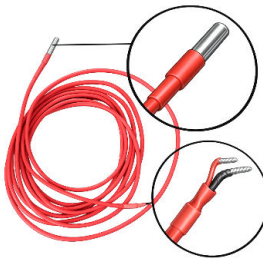
Максимальный срок хранения в заводской упаковке до переконсервации - 12 месяцев. Условия хранения относятся к помещениям хранения как Поставщика, так и Потребителя.

Утилизация

После окончания срока службы изделие следует сдать в пункт приёмки для последующей переработки электрических и электронных устройств.

Комплект установки

#	Вид	Наименование	В 6-9	В 15-18
1		Кронштейн под блок	2 шт	2 шт
2		Винт с крестообразным шлицем М4*10 в комплекте с гайкой	4 шт	4 шт
3		Задняя часть блока с платой	1 шт	1 шт
4		Передняя часть блока с платой и стеклянной дверцей	1 шт	1 шт
5		Корпус блока	1 шт	1 шт
6		Шлейф	1 шт	1 шт
7		Саморез 3,5*35 в комплекте с дюбелем 6*35	4 шт	4 шт
8		Винт с внутр. шестигранником М4*10	4 шт	4 шт
9		Ключ шестигранный	1 шт	1 шт
Дополнительные элементы				

10		Блок мощности с контакторами	-	1 шт
11		Датчик температуры воздуха с кабелем 5 м (2x0.5 мм²)* Один из вариантов, в зависимости от даты производства: До 03.2026 года: гильза с датчиком Ø6 мм, кабель без экрана После 03.2026: гильза с датчиком Ø8 мм, кабель с экраном, на конце кабеля черная жила соединена с экраном;	1 шт	1 шт
12		Компенсационный кабель* тип хромель–алюмель (длина 5 м; сечение 2x0.5 мм²) — один из следующих вариантов, в зависимости от поставки: КТСФЭ-ХА, СФКЭ-ХА или ПТН-ХА.	1 шт	2 шт

***Если нужно удлинить кабель датчика воздуха:**

- **версия с гильзой Ø6 мм и кабелем без экрана:** удлиняется проводом с медной жилой сечением 0.5-1.5 мм² путем припаивания.
- **версия с гильзой Ø8 мм, кабель с экраном:** использовать кабель типа МКЭШ 2×0,5–1,5 мм². Соединение с сохранением непрерывности экранирующей оплётки по всей длине линии. При подключении:
вариант 1: самостоятельно соедините экран с черной жилой **G** и жилу **G** подключите обычным образом к ее контакту **G** на плате; **вариант 2:** экран подключите отдельно к контакту **GND** на плате блока управления, а жилы к своим контактам Т (красная) и G (черная).

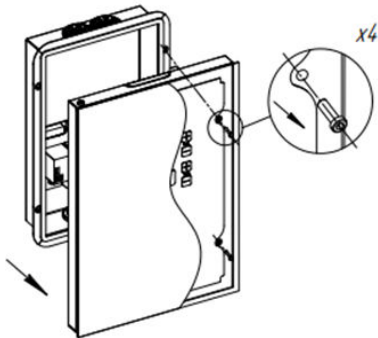
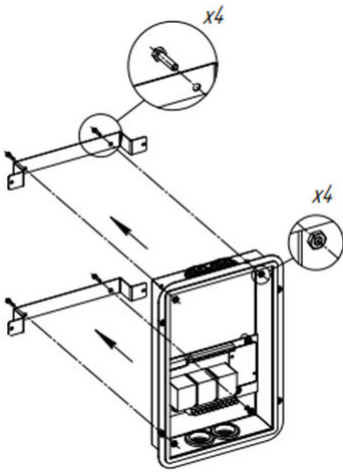
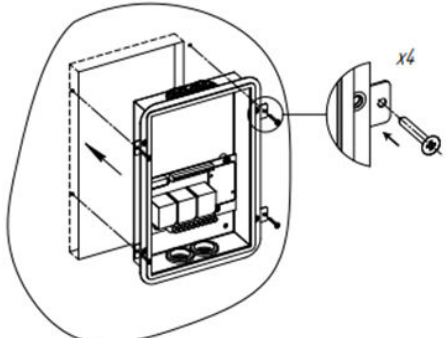
***Если нужно удлинить кабель датчика закрытой каменки:**

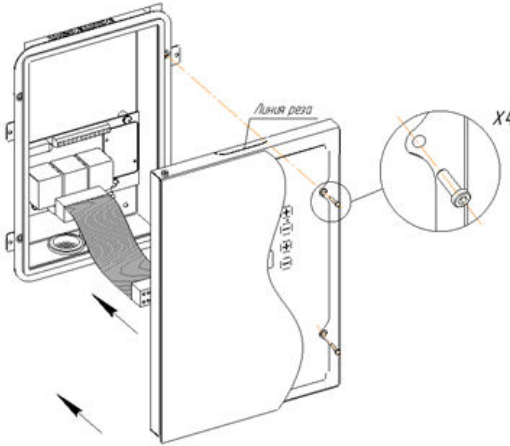
Данный кабель запрещено удлинять. Необходимо приобрести новый кабель нужной длины.

Инструкция по сборке и креплению

Установка блока управления в проем стены

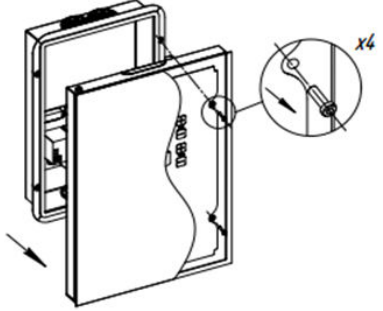
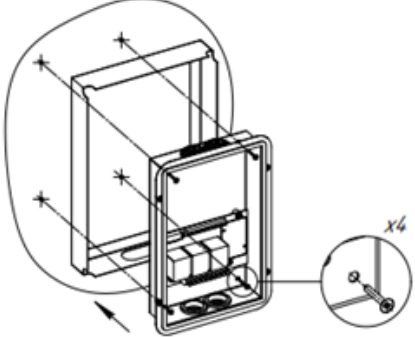
При установке блока управления в проем стены корпус блока **(5)** не используется. Для ввода проводов в блок управления минимальные размеры проема в стене 260*170мм.

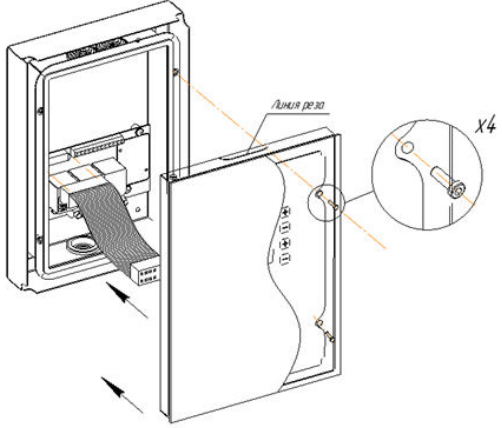
1	Перед началом установки с помощью шестигранного ключа (9) открутите винты (8) в четырех местах и отделите переднюю часть блока со стеклянной дверцей (4) от задней (3) , при этом шлейф (6) необходимо разъединить.	
2	При установке блока в проем стены присоедините кронштейны (1) к задней части (3) блока управления при помощи крепежа (2) в четырех местах.	
3	Сделайте отверстия в гермовводах с той стороны, откуда проведена электропроводка. Введите через гермовводы электропроводку в рукавах и кабель датчика температуры воздуха.	
4	Установите заднюю часть блока (3) в проем стены и закрепите через ушки кронштейна (1) к стене с помощью саморезов (7) .	

5	Подключите электропроводку к плате, согласно схеме подключения и используя ранее созданную маркировку.	
6	Приложите переднюю часть блока (4) к задней (3), подключите шлейф (6) к разъему. Совместите отверстия на передней (4) и задней (3) части блока и закрепите между собой при помощи крепежа (8). Для вывода кабеля предусмотрены выемки на верхней и нижней стороне передней части блока (4). При необходимости отломите верхнюю либо нижнюю планку по линии реза.	

Установка блока управления на стену

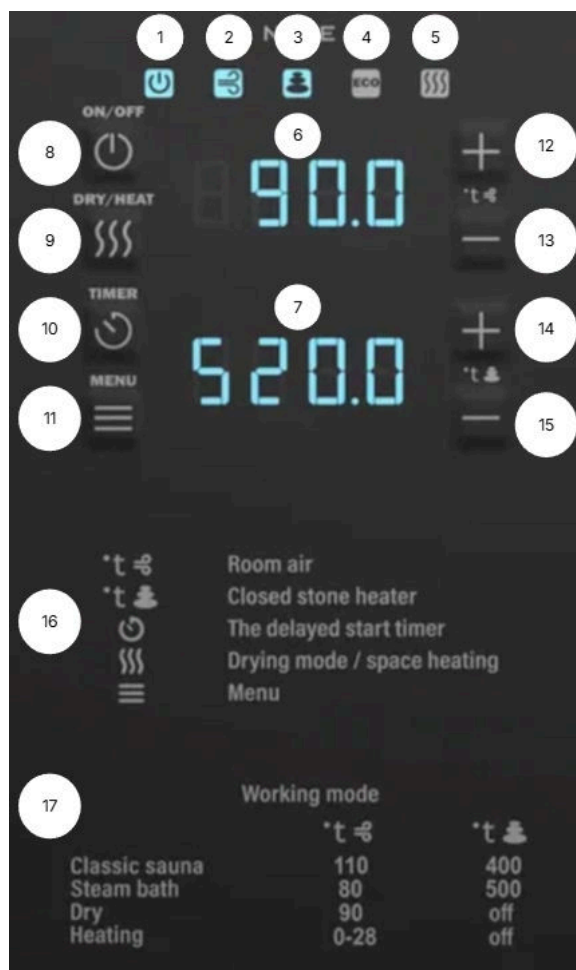
При установке блока управления на стену кронштейны под блок **(1)** и крепеж **(2)** не используются.

1	Перед началом установки с помощью шестигранного ключа (9) открутите винты (8) в четырех местах и отделите переднюю часть блока со стеклянной дверцей (4) от задней (3) , при этом шлейф (6) необходимо разъединить.	
2	Сделайте отверстия в гермовводах со стороны, откуда проведена электропроводка. Вложите заднюю часть блока (3) в корпус блока (5) , предварительно расположив отверстие на корпусе (5) со стороны, откуда будет ввод кабеля. Введите через гермовводы электропроводку в рукавах и кабель датчика температуры воздуха. Установите на стену, используя саморезы (7) .	

3	Подключите электропроводку к плате, согласно схеме подключения и используя ранее созданную маркировку.	
4	Приложите переднюю часть блока (4) к задней (3), подключите шлейф (6) к разъемам. Совместите отверстия на передней (4) и задней (3) части блока и закрепите между собой при помощи крепежа (8). Для вывода кабеля предусмотрены выемки на верхней и нижней стороне передней части блока (4). При необходимости отломите верхнюю либо нижнюю планку по линии реза.	

Обозначения на блоке управления

Названия пунктов, порядок меню и логика кнопок могут незначительно отличаться в разных версиях программного обеспечения.



1		Индикатор работы оборудования Горит - включено; не горит - выключено.
2		Индикатор работы конвектора Горит - работает; не горит - выключен.
3		Индикатор работы каменки Горит - работает; не горит - выключена.
4		Индикатор работы режима Эко/Есо Горит - работает; не горит - выключен.
5		Индикатор работы режимов Сушка и Обогрев Не горит - режимы Сушка или Обогрев не работают. Горит - работает режим Сушка. Мигает - работает режим Обогрев (поддержание комнатной температуры в помещении)

6		Дисплей отражения: температуры воздуха в парной / дисплей меню с доп. параметрами / дисплей вывода информации
7		Дисплей отражения: температуры закладки в закрытой каменке / дисплей значения параметра / дисплей вывода информации
8		On/Off - Вкл/Выкл Включить или выключить оборудование
9		Dry/Heat - Сушка/Обогрев Одинарное нажатие - запуск режима Сушка (просушка после парений). Двойное быстрое нажатие - запуск режима Обогрев (Поддержание комнатной температуры)
10		Timer - Таймер отложенного старта Переводит в режим настройки Отложенного старта
11		Menu - Меню Выход в меню дополнительных настроек. Нажмите и удерживайте.
12		Увеличить температуры воздуха / листать параметр в режиме «Меню» вверх
13		Уменьшить температуры воздуха / листать параметр в режиме «Меню» вниз
14		Увеличить температуры каменки / изменить параметр в режиме «Меню» в большую сторону
15		Уменьшить температуры каменки / изменить параметр в режиме «Меню» в меньшую сторону
16		Надписи: Room air - температура в комнате Closed stone heater - температура в закрытой каменке The delayed start timer - Таймер отложенного старта Drying mode / space heating - Режим Сушки / Обогрев помещения Menu - Меню
17		Надписи: Working mode / Рабочие режимы Classic sauna - Классическая Сауна (конвектор - 110°C; каменка - 400°C*) Steam bath - Баня (конвектор - 80°C; каменка - 500°C*) Dry - Сушка (воздух - 90°C; каменка выкл) Heating - Обогрев (воздух - 0-28°C; каменка выкл) *Носит рекомендательный характер, вы можете подбирать температуры самостоятельно.

Использование блока

 **Включите оборудование**, используя кнопку **(8)** Вкл/Выкл (On/Off)

Должен загореться индикатор **(1)**. При этом каменка  и конвектор  запустятся, зажгутся их индикаторы. **Выключить оборудование** можно той же кнопкой, индикаторы погаснут.

 **Установите желаемую температуру воздуха в парной** используя кнопки + и - **(12 и 13)**, при этом на верхнем дисплее **(6)** значения будут меняться.

Отпустите кнопки и значение сохранится. Дисплей **(6)** вернется к отображению текущей температуры воздуха. Она будет меняться по мере нагрева помещения. Индикатор конвектора **(2)** будет гореть до тех пор, пока конвектор работает для набора температуры (конвектор будет включаться и выключаться для поддержания температуры после достижения уставки).

Возможные уставки для конвектора: до 120 °С. **Нормативные:** до 90°С

 **Установите желаемую температуру для закрытой каменки** используя

кнопки + и - **(14 и 15)**, при этом на нижнем дисплее **(7)** значения будут меняться. Отпустите кнопки и значение сохранится. Дисплей **(7)** вернется к отображению текущей температуры внутри каменки. Она будет меняться по мере нагрева закладки внутри каменки. Индикатор каменки **(3)** будет гореть до тех пор, пока каменка работает для нагрева закладки (каменка будет включаться и выключаться для поддержания температуры после достижения уставки). Скорость нагрева зависит в т.ч. от типа и качества закладки; скорость остывания - от частоты подаваемой воды и свойств закладки.

Возможные уставки для каменки: 300-550°С. **Нормативные:** до 530°С; для сессии парений **рекомендуемый диапазон** от 480 до 530°С.

t.OFF Установите **таймер автоматического выключения**. Нажмите и удерживайте кнопку Меню / Menu **(11)** до появления на верхнем дисплее **(6)** пунктов меню. Листайте меню кнопками + и - **(12 и 13)**, пока не появится код пункта **t.OFF** (Таймер выключения). На дисплее **(7)** отразятся значения в формате цифра и h (напр, **6h**). Используйте кнопки + и - **(14 и 15)** чтобы поменять цифру (это кол-во часов работы до выключения).

Возможные уставки t.Off: от 1 до 24 часов. **Рекомендованные:** 6 часов.

 Если вы хотите **отложить запуск**, нажмите кнопку Таймер/Timer **(10)**.

Кнопками + и - определите задержку в часах (на верхнем дисплее **(6)**) — через это количество часов запустятся каменка и конвектор (они запускаются в работу по последним заданным уставкам). Отпустите кнопки — значение сохранится автоматически. Цифры на дисплеях будут мигать до запуска работы нагревательных элементов. Для отключения режима, снова нажмите кнопку Таймер/Timer **(10)**. Отложенный старт возможен только, если оборудование включено (индикатор **1** должен гореть).

 Чтобы запустить просушку после использования парной, нажмите **один раз** на кнопку Сушки **(9)**. Загорится индикатор режима Сушка **(5)**. Режим автоматически запустится. Индикатор каменки **(3)** погаснет, на нижнем дисплее отразится OFF, и запустится только конвектор **(2)**. Всё оборудование отключится при достижении в парной 90°С или через 30 минут работы (все

индикаторы работы потухнут). Если до окончания работы режима нажать кнопку Сушки (9) снова, электрокаменка вернется в стандартный режим работы, индикатор (5) потухнет.

 Чтобы запустить режим поддержания комнатной температуры внутри парной, нажмите **дважды** на кнопку Сушки/Обогрева (9). Начнет мигать индикатор режима Сушки/Обогрева (5). Используя кнопки + и - (12 и 13), выберите температуру от 0 до 28 градусов. При этом на верхнем дисплее (6) значения будут меняться. Отпустите кнопки и значение сохранится. Режим выключится по количеству часов, установленному на таймере автоматического выключения t.Off. Если до окончания работы режима нажать кнопку Сушки/Обогрева (9) снова, электрокаменка вернется в стандартный режим работы, индикатор (5) потухнет.

 Для доступа к дополнительным настройкам, нажмите и удерживайте кнопку Меню/Menu (11). Название пунктов меню в виде кодов отразятся на верхнем дисплее, а на нижнем — параметры для изучения или настройки каждого пункта. Прокручивайте и меняйте значения с помощью кнопок +/- напротив каждого дисплея.

Меню дополнительных настроек

Код	Параметр	Возможно	Рекомендация
<i>t.OFF</i>	Время до автоматического отключения	1-24 часа	6 ч
<i>PodA</i>	Длительность подачи воды при нажатии кнопки*	0,1-10,0 сек	
<i>dt.A</i>	Гистерезис** конвектора	0-5 °C	2-3 °C
<i>dt.H</i>	Гистерезис** каменки	0-5 °C	0-2 °C
<i>t.ALL</i>	Счетчик часов работы блока		
<i>t.A</i>	Счетчик часов работы конвектора		
<i>t.H</i>	Счетчик часов работы каменки		
<i>tone</i>	Включение/отключение звука кнопок	on / off	
<i>soft</i>	Версия прошивки платы		

*Доступно только для электрокаменок с возможностью подключения автоматической подачи воды.

⚠ Внимание. **Гистерезис — это разница между температурой отключения и повторного включения нагрева в режиме поддержания температуры. Например: при уставке **90 °C** и гистерезисе **5 °C** нагрев отключается при достижении 90 °C и включается повторно при снижении температуры до **85 °C** (90 – 5). При гистерезисе, близком к 0, система будет часто включаться и отключаться при малейших колебаниях температуры, что увеличивает нагрузку на нагревательные элементы и коммутационные узлы пульта и может ускорить их износ.

Ошибки на дисплее

Для ремонта и диагностики подключения электрических установок необходимы навыки специалиста с группой электробезопасности не ниже III.

<i>FUSE</i>	<u>FUSE</u> аварийное отключение
Возможные причины • Не снята тестовая перемычка и др. нарушения подключения термостата • Температура корпуса превысила 130°C • Термостат не подключен / подключен не верно Рекомендация ☐ Проверить корректность подключения термостата на плате (контакты 9 и 10 на силовой плате) и на электрокаменке; снять тестовую перемычку. ☐ Проверить возможные причины перегрева: обеспечить достаточный приток воздуха под печью (регулировка ножек); проверить вентиляцию парной; убедиться в соответствии мощности печи объёму помещения; проверить настройки гистерезиса конвектора (не более 5 °C). При выявлении отклонений привести параметры в норму. ☐ Измерить параметры термостата мультиметром (должно прозваниваться); при несоответствии норме — заменить.	
<i>E_SH</i>	<u>E_SH</u> аварийное отключение
Возможные причины: • Температура внутри закрытой каменки превысила 580°C или температура воздуха в помещении в зоне датчика выше 130°C Рекомендуемые действия: ☐ Проверить возможные причины перегрева: — настройки температуры и гистерезиса; — вентиляцию и циркуляцию воздуха; — корректность подключения фаз между пультом и печью (см. ошибку "Температура выше нормы".	
<i>750</i> пример	<u>Температура выше нормы, но без ошибки ES_H</u>
Возможные причины: • Температура выше нормы, но в пределах допустимого по ES_H, т.к. прошивка позволяет выставить гистерезис или температуру выше рекомендованных нормативов (ошибка или особенность прошивки). • При подключении пульта к печи были перепутаны фазы (наиболее вероятная причина). Тогда датчик каменки ориентируется на датчик конвектора, а датчик конвектора - на датчик каменки. Рекомендуемые действия: ☐ Проверить настройки гистерезиса узла, в котором фиксируется перегрев. Скорректировать значения до нормы (не более 5 градусов). ☐ Проверить уставку температуры перегретого узла. Привести в норму. В ряде прошивок допускается до 550°C по каменке и до 130°C на конвекторе, но эксплуатировать в этих режимах оборудование можно кратковременно).	

- ☐ Проверить корректность подключения (наличие перепутанных фаз). Один из простых вариантов без замеров: включить печь в режиме Сушка / Dry. Если по истечении 30 минут с включения температура каменки вырастет на 50°C и более, вероятнее всего нарушено подключение силовых кабелей (датчик каменки управляет конвектором, а датчик конвектора - каменкой). Необходимо исправить.

"-----" (прочерки) на дисплее (пульт "не видит" датчик)

(верхний дисплей - датчик температуры воздуха в помещении / нижний дисплей - датчик температуры в закрытой каменке)

Возможные причины:

- Плохой контакт датчика или повреждение кабеля
- Наводки со стороны другой проводки (если силовые кабели не отделены, если кабель датчика не экранирован)
- Помехи/наводки со стороны стороннего оборудования в помещениях (например, частотные преобразователи или светодиоды).
- Замыкание датчика закрытой каменки на корпус
- Касание кабеля любого заземленного элемента

Рекомендуемые действия:

- ☐ Проверить подключение и размещение датчика, который выдает прочерки.
- ☐ Если помехи на датчике каменки, проверить кабель датчика мультиметром в режиме «прозвонки». При обнаружении замыкания — уложить кабель в термоизоляцию и выполнить повторный замер. Если замыкание сохраняется, опустить датчик в закрытой каменке на 8–10 мм.
- ☐ Для проверки возможной неисправности платы можно использовать отрезок компенсационного кабеля типа хромель–алюмель длиной 10–20 см. С одной стороны жилы кабеля скрутить между собой, с другой — подключить к контактам датчика каменки в пульте управления (предварительно временно отключив штатный датчик). Появление показаний свидетельствует об исправности платы.
- ☐ Если помехи создает стороннее оборудование, определите источник. Ситуация не является дефектом оборудования Sangens и требует индивидуальное решение. Электрокаменку и освещение парной можно подключить к разным линиям питания. Если проблема сохраняется, установить ферритовое кольцо (16×28×10 мм, не менее 4 витков кабеля датчика), либо применить фильтры на стороннее оборудование или пульт Sangens. Инструкции по установке фильтров на пульт Sangens по коду справа.



-102

пример

Отрицательные (минусовые) значения

на дисплее температуры в закрытой каменке

Возможные причины:

- Неверно подключены жилы компенсационного кабеля (не соблюдена полярность подключения датчика)

Рекомендуемые действия:

- ☐ Проверить подключение датчика на стороне электрокаменки и блока управления; выявить, где нарушена полярность и исправить. Используйте с этой целью магнит.

Управление через мобильное приложение

!! Примечание. Перед началом управления оборудованием через мобильное приложение, освоите управление через блок управления и проверьте все базовые настройки.

Названия разделов, структура меню и логика управления в мобильном приложении могут отличаться в зависимости от версии ПО, модели устройства и операционной системы.

Производитель вправе обновлять интерфейс и настройки без предварительного уведомления при сохранении функциональности и соблюдении требований безопасности.

При расхождениях следует руководствоваться фактическими подсказками внутри приложения. Изменения, связанные с обновлениями ПО, не являются основанием для претензий при сохранении заявленного функционала и соответствия обязательным требованиям.

Регистрация в приложении SANGENS

1. Скачайте и установите приложение SANGENS:
 - На сайте: sangens.com/ru/app (раздел Приложения)
 - В магазинах приложений: App Store, Google Play, Huawei AppGallery

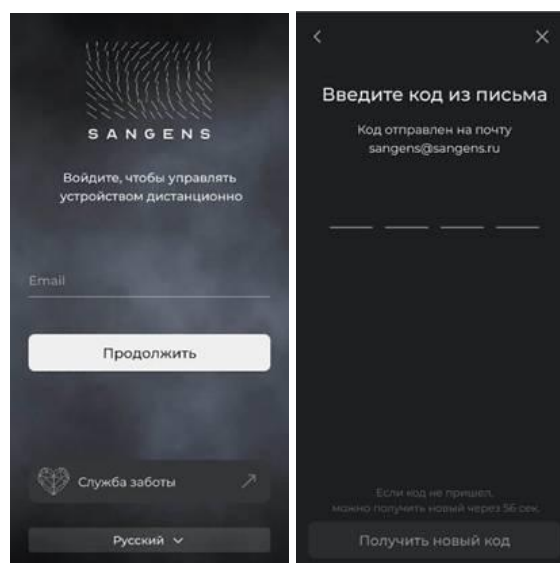
2. Откройте приложение

3. Введите вашу электронную почту (EMail)

4. На указанную почту придёт код регистрации. Введите его в приложении.

4. Введите номер телефона и другую запрашиваемую информацию.

5. Ознакомьтесь с условиями использования, поставьте галочку и нажмите Зарегистрироваться.

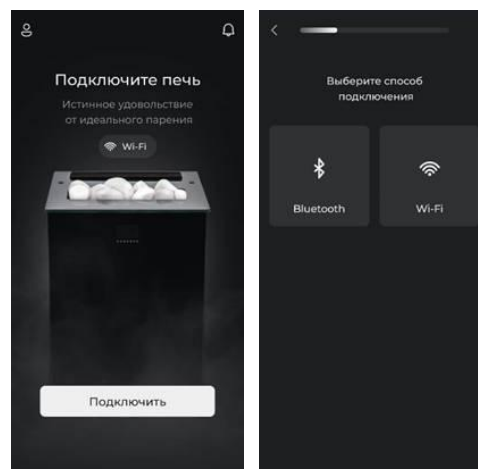


Добавление устройств в приложение SANGENS

Если электрокаменка подключена к блоку управления Sangens, то её можно добавить в мобильное приложение через кнопку "Подключить"

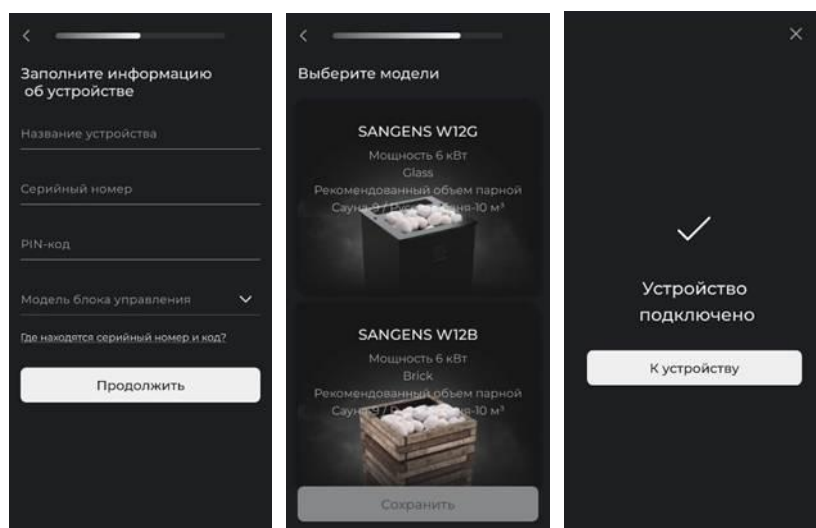
Способы добавления:

- По Wi-Fi. Предварительно подключите блок управления к вашей домашней сети Wi-Fi
- По Bluetooth.



После того, как оборудование подключилось к Wi-Fi или Bluetooth, нажмите кнопку "Подключить" и заполните данные. Введите запрашиваемую информацию, в том числе Серийный номер и PIN-код вашего блока управления.

!! Примечание. Серийный номер и PIN-код блока управления для входа в приложение находится на блоке управления под крышкой (на стекле с внутренней стороны). Если наклейка потерялась/стерлась, то номер продублирован внутри блока на плате (для доступа с помощью шестигранного ключа открутите винты в четырех местах и отделите переднюю часть блока со стеклянной дверцей от задней. Номер также может быть найден в гарантийном талоне на блок управления. Серийный номер выглядит как последовательность цифр. Сначала идет серийный номер, затем пропуск и после него PIN-код из 4х цифр. (Пример: 12345678 1234)



Подключение по Wi-Fi

Способ 1: Стандартный метод подключения к Wi-Fi

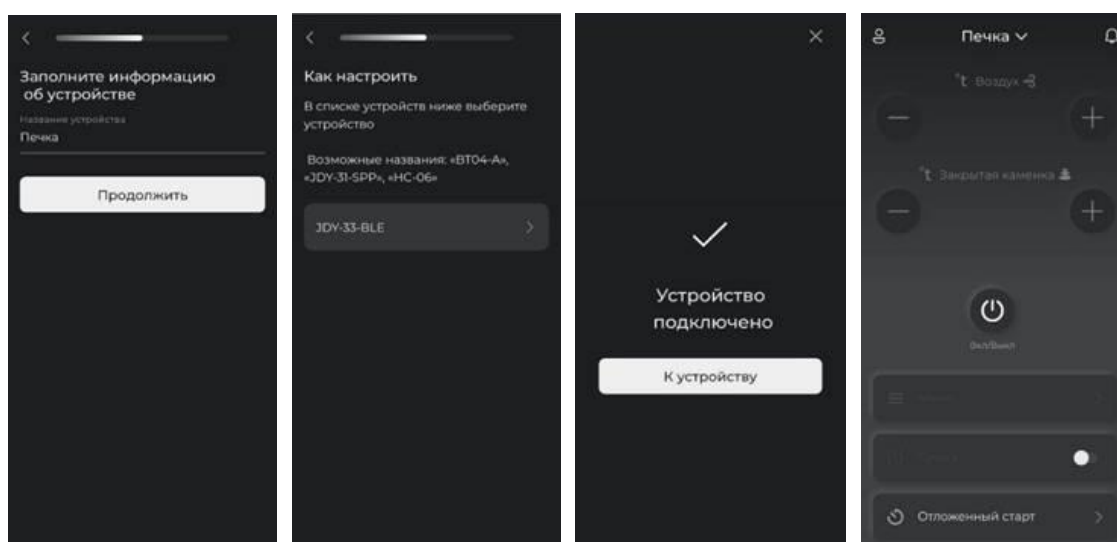
1	Включите печь через блок управления.
2	В настройках телефона выберите сеть Wi-Fi SANGENS и подключитесь к ней <i>Бывает, что телефон пишет «В этой сети нет доступа к интернету» и телефон возвращается к сети с интернетом. Чтобы телефон не «убегал» назад в мобильную сеть/домашний Wi-Fi, сделайте так: Выключите мобильные данные на телефоне. В настройках Wi-Fi выберите свою домашнюю сеть → «Забыть эту сеть» (вы делаете это временно). Подключитесь к сети печи (напр., SANGENS_XXXX). На предупреждение «нет интернета» выберите «Остаться в этой сети» / «Да». Вернитесь в окно и завершите добавление устройства.</i>
3	Откроется окно браузера, где в выпадающих строках необходимо ввести название вашей домашней сети Wi-Fi и ввести пароль от этой сети. <i>Если окно браузера не открылось автоматически, откройте любой браузер на телефоне, будучи подключенным к сети SANGENS, и в адресной строке наберите http://192.168.4.1/ - в открывшемся окне введите название домашней сети Wi-Fi и пароль от этой сети.</i>
4	Подключитесь на телефоне к своей домашней Wi-Fi сети.
5	Перезагрузите оборудование: отключите его от электросети с помощью автоматического выключателя в электрощите, подождите минут 5, снова включите. После этого оборудование можно добавить в приложение SANGENS.

Способ 2: Быстрый старт по WPS

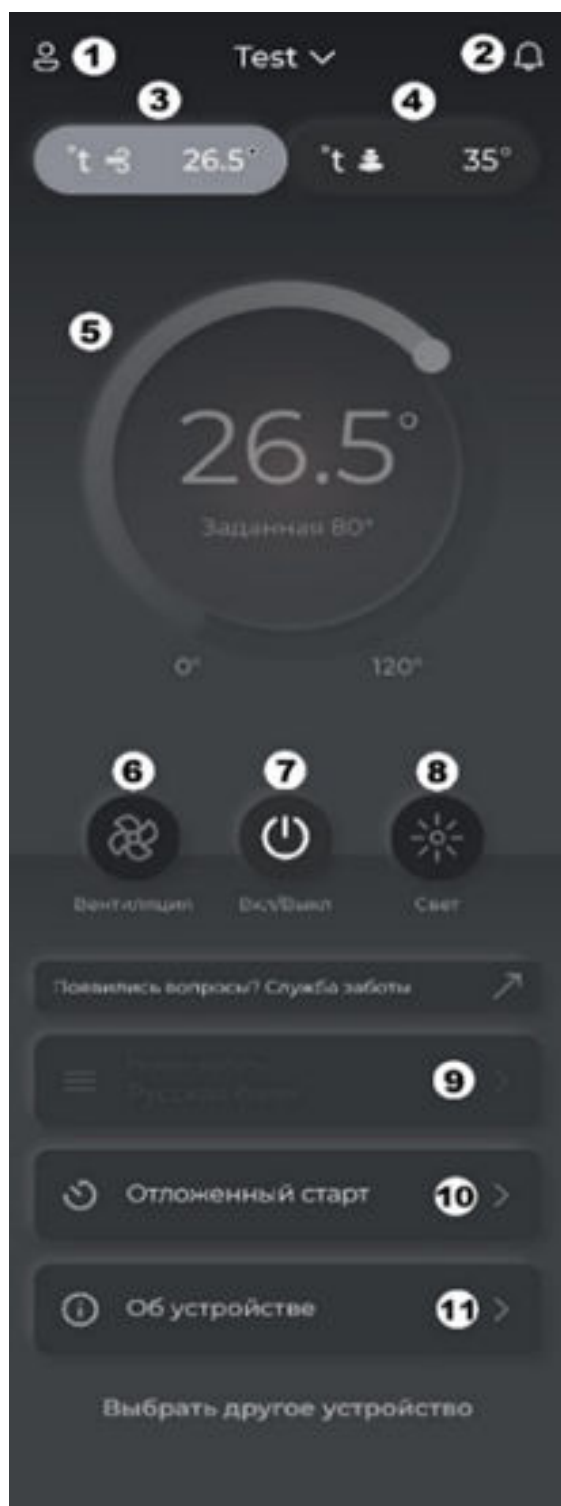
1	Выключить печь с автоматического выключателя в электрощите.
2	Нажмите кнопку WPS на роутере и сразу же после этого подайте питание на пульт и печь с автоматического выключателя в электрощите. !! Примечание. На некоторых роутерах кнопка WPS совмещена с функцией сброса настроек (возможна надпись «WPS/Reset»). В таком случае удержание кнопки дольше определённого времени приводит к сбросу настроек до заводских. Изучите свой роутер до того, как пользоваться этим методом).
3	В течение нескольких секунд без всяких вводов паролей пульт и роутер должны соединиться друг с другом.

Подключение по Bluetooth

Подключение по Bluetooth	
1	Включите функцию Bluetooth на телефоне.
2	В Приложении выберите подключение по Bluetooth.
3	Введите желаемое название электрокаменки и нажмите кнопку Продолжить.
4	В появившемся окне выберите устройство электрокаменки из доступных устройств.



Кнопки управления в приложении



Панель управления (кнопки, индикация и дисплей)

1. Настройка профиля
2. Уведомления
3. Температура воздуха
4. Температура закрытой каменки
5. Колесо регулировки значения температуры
6. Включение / выключение вентиляции
7. Включение / выключение электрокаменки
8. Включение / выключение освещения
9. Выбор режима работы
10. Настройка отложенного старта
11. Информация об электрокаменке

Управление через приложение

Вкл/выкл печи — кнопка 7

Ручная установка температуры:

Нажмите на вкладку 3 — t воздуха или вкладку 4 — t закрытой каменки; регулируйте температуру каждой вкладки ползунком на колесе 5).

Режимы: вкладка 9 — выберите предустановку или создайте свою.

Отложенный старт — вкладка 10: задайте время включения.

Режимы, принцип работы и частота использования

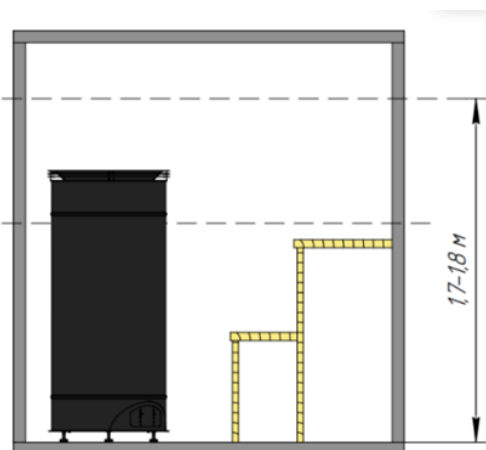
С помощью блока управления или мобильного приложения **вы можете выставить любые сочетания температур** для двух нагревательных элементов в пределах нормативных.

Варианты режимов электрокаменки приведены в таблице ниже:

	Классическая сауна	Русская баня	Сушка / Dry	Обогрев / Heat
Температура воздуха	80-90 °C	60-80 °C	90 °C	10-28 °C
Температура в закрытой каменке	400 °C	500-530 °C	откл.	откл.
Влажность	зависит от объема подаваемой воды	зависит от объема подаваемой воды	-	-

Настроить режим можно регулируя параметры каждого из нагревательных элементов.

Пользовательские советы для выбора подходящих режимов работы



Совет 1: Датчик температуры устанавливается на высоте 1,7–1,8 м; его показания являются опорными. Из-за естественной стратификации воздух на уровне полка обычно на 15–20 °C холоднее, чем у датчика. Чтобы у полка было теплее, задавайте уставку конвектора выше желаемой: например, для 70 °C у полка установите 85–90 °C на блоке (учитывайте, что при этом у потолка температура также поднимется ввиду естественной стратификации воздуха). Перенос датчика не допускается.

Совет 2: При низкой температуре в закрытой каменке объем пара меньше, пар получается влажнее, а характерный звук «вьюги» может не проявляться — это не является неисправностью. Для более «сухого» и интенсивного пара увеличьте уставку температуры закрытой каменки и дождитесь прогрева закладки до заданной температуры.

Совет 3: Для определения комфортной температуры внутри парной рекомендуется начать с 60°C (с выставленным гистерезисом 3°C) и постепенно регулировать настройки, чтобы найти подходящий режим. Любители более мягких режимов могут париться при температуре 45-55°C. Для тех, кто предпочитает более яркие режимы, подойдет температура в 70-80°C. Не рекомендуется выставлять температуру выше 90°C.

Совет 4: Характеристики пара зависят от температуры и типа закладки. Чтобы определить подходящую кондицию пара, начните с маленьких порций подачи воды при температуре закрытой каменки в 500°C (и выставленным гистерезисом 1°C). Постепенно повышайте температуру закрытой каменки с помощью блока управления и снова поддавайте воду, понемногу увеличивая объем. Когда вы определите комфортный для себя пар, запомните объем воды, выставленные температуры в парной и внутри закрытой каменки для дальнейшего использования печи в том же режиме. Вы можете изменить настройки в любой момент. Будьте аккуратны с генерируемым паром, потому что он может быть обжигающим. Особенно при температуре внутри закрытой каменки ниже 500°C.

Когда вы определите подходящий объем воды для генерации комфортного пара, приобретите банный ковш соответствующего объема. Одна подача выводит на мягкий режим парения. Двойная подача приводит в качественный рабочий режим. Тройная подача приводит в экстремальный паровой режим и рекомендуется для использования профессионалами, которые знают, как работать вениками в таких условиях. Внимательно относитесь к требованиям инструкции вашей электрокаменки относительно качества воды и объемов ее использования.

Установите интервалы и объемы подачи воды для сокращения просадок и переливов: за раз — ≤ 200 мл; за цикл — ≤ 600 мл (2–3 приёма); пауза между приёмами ≥ 30 с; пауза между циклами — 10–15 мин.

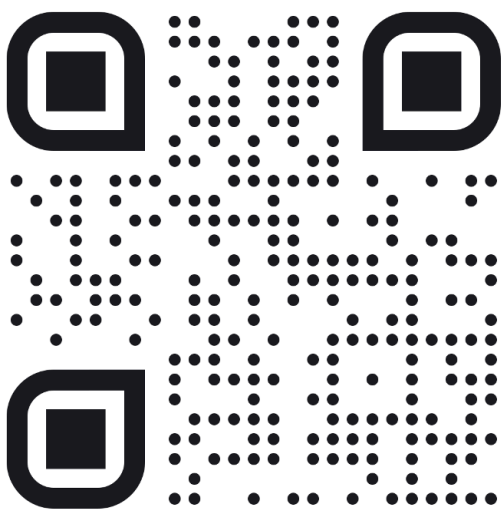
Гарантийные обязательства производителя

Тип использования / Тип гарантии	Срок гарантии
Бытовое использование: Бытовая гарантия*	1 год
Коммерческое использование: Стандартная коммерческая гарантия*	3 месяца
Коммерческая расширенная гарантия* <i>Для получения расширенной гарантии монтаж и ТО оборудования должны быть выполнены авторизованным сервисным центром или письменно одобренным партнёром производителя; либо под удалённым шеф-монтажом данных организаций. В этом случае гарантийное обслуживание производится по специализированным актам или специальному гарантийному талону.</i>	1 год

* С подробным описанием типов гарантии и правил получения гарантии вы можете ознакомиться на странице Типы гарантии и условия:

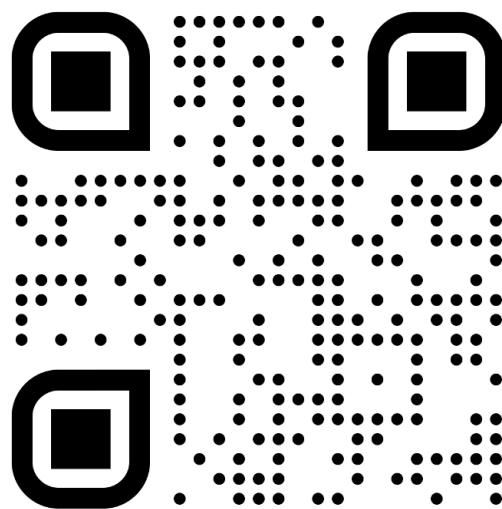
Типы гарантии и условия:

Обращение по гарантии:



Наведите камеру вашего телефона на код выше

или введите в вашем браузере ссылку:
sangens.com/ru/terms-of-warranty



Наведите камеру вашего телефона на код выше

или введите в вашем браузере ссылку:
sangens.com/ru/warranty-and-return

Гарантия действует только на официальную продукцию бренда Sangens. Гарантия распространяется на все составные части изделия Sangens, за исключением расходных материалов. Гарантийный срок на составные части приравнивается к сроку на основное изделие. Замена неисправных узлов или деталей в пределах гарантийного срока не устанавливает новый гарантийный срок на изделие в целом. На замененные узлы/компоненты действует гарантия 3 месяца.

Гарантийные обязательства действуют только при соблюдении следующих условий:

- оборудование установлено и подключено в соответствии с требованиями инструкции;
- соблюдены все правила эксплуатации, обслуживания и безопасности, указанные в инструкции и гарантийной документации.

Производитель не несет гарантийные обязательства и ответственности и не производит бесплатное сервисное обслуживание изделия в следующих случаях:

- по истечению срока гарантии;
- если изделие используется не по назначению;
- при нарушении требований к безопасности, эксплуатации, установки, размещению и подключению изделия, изложенных в инструкции и другой документации передаваемой в комплекте с изделием;
- наблюдаются **признаки нарушения** монтажа/эксплуатации (в т.ч., но не ограничиваясь: перепутанные фазы; датчик воздуха в зоне искажений (над печью, у двери/вентиляции); неустойчивые к высокой t° материалы проводки и отсутствие изоляции/защиты в местах, где требуются такие материалы; отсутствие/ненадежное заземление (PE); несоблюдение безопасных расстояний; неверное подключение термостата и датчика закрытой каменки; несоответствующая инструкции закладка в закрытой/внешней каменках; нарушение схем подключения; отсутствие записей регулярного ТО (акты ТО); следы регулярных заливов/чрезмерной подачи воды (устойчивые разводы, следы частой просушки/повреждения внутренних «одеял» изоляции); данные логов о выходе уставок температуры за норматив или превышении допустимых часов работы/сутки; использование воды сверх класса установленной защиты технических характеристик; следы внесения масел/солей внутри оборудования и на камнях);
- если дефект вызван изменением конструкции или подключением внешних устройств, не предусмотренным производителем;
- если дефект вызван действием непреодолимых сил (в том числе, но не исключая, пожары, наводнения, ураганы, землетрясения), несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены недостатки возникшие после передачи изделия потребителю вследствие механического повреждения; воздействия влаги, высоких или низких температур не предусмотренных оборудованием; коррозии; окисления, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.

- если дефект возник вследствие **естественного износа** при эксплуатации изделия, при этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия;
- если повреждения (недостатки) вызваны **несоответствием стандартам или техническим регламентам** питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, подключение к изделию других несоответствующих или неисправных внешних устройств;
- если повреждения вызваны использованием **нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных** расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь, дисками, картами памяти, SIM картами);
- если повреждения (недостатки) вызваны воздействием **компьютерных вирусов** или аналогичных программ; установкой ПО третьих производителей (неоригинального);
- если возник любой ущерб **в результате невыполнения требований инструкции и иной технической документации изделия.**

Обратите внимание, что бесплатное обслуживание по гарантии доступно только в рамках установленной гарантии; производитель не проводит коррекцию монтажа/сборки оборудования после неудачного монтажа третьими лицами и не устраняет недостатки, не связанные с производственными дефектами.

Служба заботы производителя

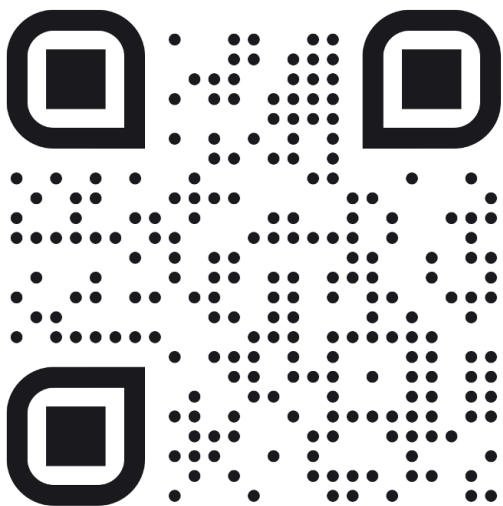
Телефон горячей линии в России: 8 (800) 500-53-80

Электронная почта: service@sangens.com

Сайт производителя: sangens.com/ru

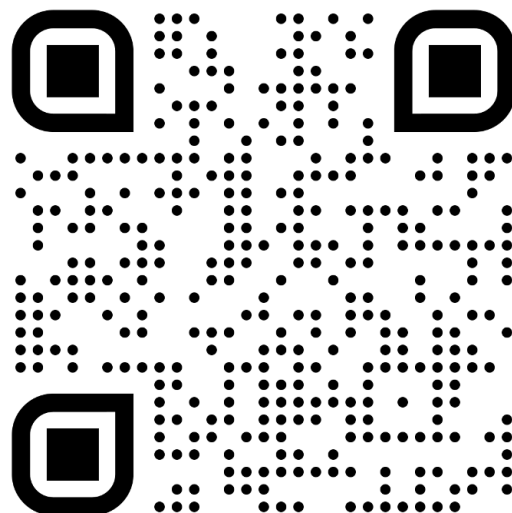
Служба заботы Sangens и FAQ:

Контакты бренда Sangens и его представителей:



Наведите камеру вашего телефона на код выше

или введите в вашем браузере ссылку:
sangens.com/ru/service



Наведите камеру вашего телефона на код выше

или введите в вашем браузере ссылку:
sangens.com/ru/contacts

Вер. 16.02.2026